

# Actas del II Congreso Internacional de Sinestesia, Ciencia y Arte. 2007

**+Actos paralelos**  
**Granada, España**  
**28 Abril- 2 Mayo**

**Palacio de Exposiciones y Congresos de Granada**  
**Palacio de los Condes de Gabia**  
**Parque de las Ciencias**  
**Centro Imagen Huetor Vega (Granada)**

**Organizadores**

**artecittà**  
fundación internacional



Universidad de Granada:  
Facultades de: Psicología, Ciencias de la Educación, Filosofía y Letras, Farmacia, Bellas Artes.

**POLITECNICO DI MILANO**  
**FACOLTÀ DEL DESIGN**



Ayuntamiento de Granada

**Colaboradores y patrocinadores**



## ORGANIZATION COMMITTEE / COMITÉ ORGANIZADOR

**Chair/Director general:** M<sup>a</sup> José de Córdoba (Fundación Internacional Artecittà, Granada)  
**Assistant director/codirector:** Emilio G. Milán (University of Granada)  
**Coordinator/coordinador:** Sean A. Day (Trident Technical College, USA. President of the ASA.)  
**Chair assistant/ayudante de dirección:** Raquel Alfonso (colaboradora Cultura Ayto. Granada).  
**Website manager/webmaster:** Ignacio Segura  
<http://www.sinestesia2007.info>  
**Website artecittà:** Alejandra de Córdoba Serrano  
<http://www.artecitta.es>

## SCIENTIFIC COMMITTEE / COMITÉ CIENTÍFICO

Sean A. Day (Trident Technical College, USA. President of the ASA.)  
M<sup>a</sup> José de Córdoba (Dpto. Investigación, Promoción y desarrollo Cultural. FIAC, Granada)  
Emilio G. Milán (University of Granada)  
Edward M. Hubbard (Cognitive Neuroimaging Research Unit - INSERM 562, Orsay, France)  
Dina Riccò (University Politecnico di Milano, Italy)  
Juan Carlos Sanz (Profesor de Diseño y de Comunicación Visual, Guadalajara, Spain)

## MUVI COMMITTEE/ MuVi Comité:

MuVi. Video and moving image on synesthesia and visual music.  
MuVi (Visual Music) is part of the Second International Congress "Synaesthesia: Science & Art" Palacio de los Condes de Gabia, Granada, Spain.  
28 April – 1 May 2007  
Direction and coordination: Dina Riccò (Politecnico di Milano)  
Organization: María José de Córdoba (Fundación Internacional Artecittà, Granada)  
With the support of: Comisión valoración artística (Palacio de los Condes de Gabia, Granada).  
Patronized by: Ayuntamiento de Cuevas del Almanzora (Almería), Ayuntamiento de Granada, Diputación de Granada, Politecnico di Milano (Faculty of Design), Universidad de Granada (Faculty of Farmacia, Psicología, Filosofía y Letras, Ciencias de la Educación, Bellas Artes).  
Exposition Committee  
Dina Riccò (Politecnico di Milano)  
María José de Córdoba (Fundación Internacional Artecittà, Granada)  
Juan Carlos Sanz (Editor Guadalajara, Madrid)  
Tremedad Gnecco Suarez (Faculty of Ciencias de la Educación, University of Granada).  
Carlos Villalobos (Faculty of Bellas Arte, Granada)  
Comisión valoración artística (Palacio de los Condes de Gabia)

## COLLABORATORS / COLABORADORES

*Ciencias de la educación:* Tremedad Gnecco Suárez  
*Bellas Artes:* Carlos Villalobos  
*Farmacia:* Rafael Delgado  
*Filosofía y Letras:* Antonio Chicharro Chamorro y Francisco Acuyo Donaire.  
*UNESCO:* José Antonio Ortega  
*Diputación de Granada, área de Cultura:* M<sup>a</sup> Antonia Hidalgo y Francisco Baena  
*Centro Imagen de Huetor Vega:* José Luis López Rojas  
*Setshift, Grupo de Investigación en cambio de configuración mental, Dpto. Psicología Experimental. Univ. GR.*

## INTÉRPRETES: INGLÉS/ESPAÑOL-ESPAÑOL/INGLÉS:

Principal: Julia López de la Torre Lucha.  
Ayudante: Timothy B. Leiden

## ITALIANO/ESPAÑOL:

Francisco Tornay

## AYUDANTES DE ORGANIZACIÓN/ ASSISTANTS Alumnos becados:

Clara Luque Jiménez; Sonia Alguacil Sánchez; Manuel Fernández Alcántara; Pablo Fernández Navarro; Francisco Sanpedro; Esther García Padilla; Maryem Torres Quesada; Antonio Jesús Cabrera Moya; Anna Lielinska; Begoña Ojeda Ballesteros; Oscar Iborra Martínez; Beatriz Suárez Pino; María Victoria Carmona García; Irene Hidalgo Millán; Ana Gallego García; Cayetana Delgado.

Book and DVD edited by Dina Riccò and María José de Córdoba (in particular Dina Riccò is responsible of the section "University works" and María José de Córdoba of "Professional works")  
The texts of description of the videos and the figures are by the respective participants.  
Editing Spanish texts: by M.J. de Córdoba  
Editing English texts: by Sean Day  
Translations Italian/English: Gaia Scagnetti  
Translations Italian/Spanish: José Allard  
Photography...  
Art Direction book and dvd: Dina Riccò  
Planning and running of exhibition: M. José de Córdoba  
Graphic publishing system: D.Com  
Editorial staff: Michela Pelizzari, Alessandra  
Graphic design of the book: Silvia Ferrari  
Interface design of the DVD: Elisabetta Paustian  
Special thanks to: M<sup>a</sup> Antonia Hidalgo.

ISBN 978-88-87981-90-2  
© 2007 Edizioni POLI.design  
First edition: April 2007  
via Durando 38/A – 20158 Milano  
tel. +39.02.2399.7206 Fax +39.02.2399.5970  
e-mail: polidesign@polimi.it  
www.polidesign.net  
Print: Litogì – Milano. Printed in Italy, April 2007

## **CONCIERTO DE JAZZ: Tony DeCaprio (guitarra) y Bill Coleman (bajo).**

Palacio de Exposiciones y Congresos. 21h. 29 Abril 2007

### **HONOR COMITÉ, INAUGURACIÓN**

Julián Martínez (Director general de Bella Artes y patrimonio histórico Artístico del Ministerio de Cultura)

Jesús Caicedo Bernabé (Alcalde de Cuevas del Almanzora)

Juan García Montero (Concejal de Cultura del Ayto de Granada)

José García Román (Excmo Sr Director de la Real Academia de Bellas Artes Nuestra Señora de las Angustias)

### **CLAUSURA:**

Ernesto Páramo (Parque de las Ciencias)

Inmaculada López Calahorra (Diputación de Granada).

Sean A Day (Presidente de A.S.A.)

Antonio Luis García Ruiz (Vicedecano de relaciones con la sociedad y actividades culturales, Facultad de Ciencias de la Educación, Univ. Gr.)

### **IMAGINAR LOS SENTIDOS**

Granada, 2 de mayo de 2007 – 21:00 h.

Parque de las Ciencias

#### **Proyecto y Coordinación:**

Pedro Enríquez y Soledad Gallardo

### **COLABORACIÓN INSTITUCIONAL y Patrocinios**

Universidad de Granada: Departamento de Psicología Experimental y Fisiología del Comportamiento;

Didáctica de la expresión plástica, corporal y musical;

Teoría de la Literatura y Literatura comparada;

Departamento de dibujo.

Ayuntamiento de Granada

Diputación de Granada

Ayuntamiento de Cuevas del Almanzora

UNESCO Andalucía

Universidad Politécnica de Milán

Ministerio de Cultura

Ministerio de Educación y Ciencia

Parque de las Ciencias

Colegio de Gestores Administrativos de Andalucía Oriental

Ayuntamiento de Huetor Vega

Caja Granada

Molina Olea Inmobiliaria

Junta de Andalucía, Patronato de la Alhambra.

-----  
Diseño tríptico y cartel promocional: Alejandra de Córdoba Serrano

Diseño carpeta y carátula pre-actas: Yolanda Sánchez Pozo

Técnico informático y sonido: Juan Carlos Rodríguez García

Documentación actas: Dpto. Investigación, desarrollo y promoción cultural: M<sup>a</sup> José de Córdoba

### **Asistencia**

Trabajos de investigación presentados (ponencias y comunicaciones científicas).- 46

Trabajos presentados en formato poster.-20

Alumnos becados- 16

Número Congresistas, programa científico.- 200

Número de países participantes: 30

Número de participantes seleccionados en la convocatoria Muvi: 25.

Asistentes a la convocatoria Muvi (Palacio de los condes de Gabía, proyección trabajos seleccionados, días 28 Abril y 30 Abril: aprox. 300 personas.

Asistentes al acto paralelo "Imaginar los sentidos" día 2 de Mayo, Parque de las ciencias: 300 personas

Visita nocturna a la Alhambra, principales conferenciantes: 30.

Visitas guiadas "Centro Imagen"- inducción a la sinestesia: 60 personas.

Total asistentes al congreso: 800

**1ª Edición. Diciembre 2007. Granada.**

© Ediciones Fundación Internacional Artecittà & M<sup>a</sup>

José de Córdoba.

<http://www.artecitta.es> [info@artecitta.es](mailto:info@artecitta.es)

ISBN-13: 978-84-612-1292-7

Nº registro: 07/104393

DL: 3.010. Gr-2007

All materials contained on this e-book are protected by United States and International copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, published or broadcast without the prior written permission from each autor./

Todo el contenido de estas actas tales como texto, gráficos, logos, imagines, etc son propiedad absoluta de sus autores y esta protegido por las leyes de derechos de autor en los Estados Unidos e Internacionales.

# Actas del II Congreso Internacional de Sinestesia, Ciencia y Arte. 2007

**+Actos paralelos**  
**Granada, España**  
**28 Abril- 2 Mayo**

**Palacio de Exposiciones y Congresos de Granada**  
**Palacio de los Condes de Gabia**  
**Parque de las Ciencias**  
**Centro Imagen Huetor Vega (Granada)**

## INDICE

### 1.- INTRODUCCIÓN

### 2.- TEMAS y LUGAR

### 3.- PROGRAMA

### 4.- OTROS EVENTOS:

#### 4.1- MuVi

#### 4.-2 IMAGINAR LOS SENTIDOS

#### 4.-3 CENTRO IMAGEN HUETOR VEGA

### 5.-CONFERENCIANTES INVITADOS:

#### 5.1 Synesthesia and Art: Taking advantage of the natural state of the brain?

Sinestesia y Arte: ¿Aprovechando la condición natural del cerebro humano? (traducción)

**Maurer, Daphne** .Dept. of Psychology, Neuroscience & Behaviour, McMaster University,  
Hamilton, ON, Canada

#### 5.2 Sound symbolism and other synesthetic aspects of language

Sonido simbólico y otros aspectos sinestésicos del lenguaje (traducción)

**Day, Sean A.** International coordinator and President of the ASA  
Dept. of English & Journalism, Trident Technical College, Charleston, SC, U.S.A.

#### 5.3 Towards a definition of synesthesia

SINESTESIE. Proposta di definizione e classificazione (texto original)

SINESTESIA. Propuesta de definición y clasificación. (Traducción)

**Tonino Tornitore.** Università degli studi di Genova. Facoltà di Lettere e Filosofia  
Dipartimento di Italianistica Romanistica Arti e Spettacolo (D.I.R.A.S.)

5.4 Teaching Jazz through color consciousness (presentation & concert)

**DeCaprio, Tony** New York, NY, U.S.A.

**6. MESAS DE COMUNICACIONES**

**6.1 CONSCIENCIA Y SINESTESIA I**

6.1.1 Varieties of synaesthetic experience and mental imagery: Some clues to understanding the mystery of consciousness

Varietades de la experiencia sinestésica e imágenes mentales: Algunas claves para comprender el misterio de la consciencia. (traducción)

**Sagiv, Noam**

Centre for Cognition and Neuroimaging, School of Social Sciences and Law, Brunel University, Uxbridge, U.K.

6.1.2 Congruence or coherence? Emotional and physiological responses to colors in synaesthesia.

**Hochel, M.**<sup>1</sup>, Milán, E. G.<sup>1</sup>, Mata Martín, J. L.<sup>2</sup>, González, A.<sup>1</sup>,  
Domínguez García, E.<sup>1</sup>, Tornay, F.<sup>1</sup>, & Vila, J.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Department of Experimental Psychology, University of Granada, Spain

<sup>2</sup> Department of Psychology, Jaén University, Spain

**6.2 CONSCIENCIA Y SINESTESIA II**

6.2.1 Synaesthesia, aspect-seeing and "secondary sense"

**Michel ter Hark**

Professor of philosophy and cognitive science  
University of Groningen, The Netherlands  
[m.r.m.ter.hark@rug.nl](mailto:m.r.m.ter.hark@rug.nl)

6.2.2 Are synaesthetes more creative?

**Emilio José Dominguez García**

Kathryn Anne McKenney  
Universidad de Granada, España

## **6.3 NEUROCIENCIA Y COGNICIÓN I**

### **6.3.1 Brain Activity in Colored-hearing by Listening to Music: An fMRI Study**

**Riuma Takahashi\*** **Takashi X. Fujisawa\*** **Noriko Nagata\*** **Takeshi Sugio\*\*** **Seiji Inokuchi\*\*\***  
School of Science and Technology, Kwansai Gakuin University\*  
Faculty of Culture and Information Science, Doshisha University\*\*  
Faculty of Media Contents, Takarazuka University of Art and Design\*\*\*

### **6.3.2 Perceptual and automatic nature of conceptual synaesthesia**

**Carmen Bretones**, Universidad de Almería, **Luis Fuentes**, Universidad de Murcia

### **6.3.3 Just who is the average synaesthete? Results from a large-scale study of synaesthesia**

**Anina N. Rich**

Visual Attention Laboratory, Brigham & Women's Hospital/Harvard Medical School (USA) &  
Macquarie Centre for Cognitive Science, Macquarie University (Australia)

### **6.3.4 Sinestesia e inteligencia matemática /Synesthesia and mathematical intelligence**

**González, A. \***, **Zorzi, M. \*** & **Umiltà, C \***  
\* Università degli Studi di Padova (Italy)

### **6.3.5 Experimental study of phantom colors in a color blind synaesthete**

**Milán, E. G.**, **Hochel, M.**, **González, A.**, **Tornay, F.**, **McKenney, K.**,  
**Díaz Caviedes, R.** **Mata Martín, J. L.**, **Rodríguez Artacho, MA.**,  
**Domínguez García, E.** & **Vila, J.** Granada University

### **6.3.6 Creative synaesthetes: myth or reality?**

**Alex Pereda et al.**  
University of Dublin

### **6.3.7 Do colours really matter? Emotional and physiological impact of colours in chromatic synaesthesia.**

**Emilio Gómez Milán.** **Hochel, M.**<sup>1</sup>, **Domínguez García, E.**<sup>1</sup>, **Mata, J. L.**<sup>2</sup>,  
**De Córdoba, M.J.**<sup>3</sup>, & **Vila, J.**<sup>1</sup>  
<sup>1</sup> Department of Experimental Psychology, University of Granada, Spain  
<sup>2</sup> Department of Psychology, Jaén University, Spain  
<sup>3</sup> Artecittà Foundation, Spain  
Granada University

**6.3.8 Synesthesia experience under post-hypnotic suggestion: Evidence in favor of the desinhibition hypothesis.**

**Luis J. Fuentes**(1); Roi Cohen-Kadosh(2), Andrés Catena(3), & Avishai Henik(2)

(1) Universidad de Murcia, Spain

(2) Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva, Israel

(3) Universidad de Granada

Email: [lfuentes@um.es](mailto:lfuentes@um.es)

**6.3.9 Anatomically Constrained Cross-Activation: A Grand Unified Theory of Synesthesia?**

**Edward M. Hubbard**

INSERM Unité 562, Gif-Sur-Yvette France

Julia Simner

Psychology, PPLS, University of Edinburgh, Edinburgh. UK

**6.4 SINESTESIA Y MÚSICA**

**6.4.1 Análisis de la forma en relación con la percepción musical**

**Lic. Carolina Valencia Bohórquez**

Maestría en estudios del diseño, imagen, producto y espacio

Universidad Véritas

Costa Rica

**6.4.2 VISUALIZING SOUND AND THE INFLUENCE OF MUSIC ON PAINTING.**

LA VISUALIZACIÓN DEL SONIDO Y LA INFLUENCIA DE LA MUSICA SOBRE LA PINTURA

**Dr. Timothy B. Layden PhD** in Fine Art from the University of Barcelona. London based Independent artist, Project Coordinator and Curator of Urban Public Art with City Mine(d)

**6.4.3 On synesthesia and digital perception**

**Basbaum, Sérgio**

Dept. of Computing Sciences, Pontificia Universidade Católica (PUC-SP) & Universidade Anhembi Morumbi (UAM), São Paulo, Brazil)

**6.4.4 Símbolo, alquimia y música en el jardín de Turina**

**Pilar García Calero.**

Conservatorio Superior de Música "Manuel Castillo" de Sevilla

**6.4.5 Sonigraphical Instruments: From FMOL to the reacTable**

**Sergi Jordà**

Music Technology Group, Pompeu Fabra University

Ocata 1, 08003 Barcelona, Spain

+34 93 542 2104

#### 6.4.6 Colour Temperature: from Physics and Perception to Artistic Appretiation

Temperatura del color: Desde la Física y la Percepción a la apreciación artística.

Research group of the Faculty of Fine Arts, University of Granada (G. I- HUM-480):  
"Constitution and interpretation of the artistic image". G. Román Jiménez, F. García Gil, A. García López, J. Romero Torres, M. E. Úbeda Fdez, S. Teva Almendros, T. Vida Sánchez.  
Speaker: **Gertrudis Román Jiménez**.

#### 6.4.7 Nonstop chromatic listening. Circles are red, squares are blue and triangles are yellow. True/false sounds /

La continua escucha cromática. El círculo es rojo, el cuadrado azul y el triángulo amarillo.  
/ Sonidos verdad-sonidos mentira.

**Josefa Salas Vila**

#### 6.4.8 Generic Processes Based on Spatial Interpretation of Music

**Mirjana Devetakovic Radojevic**, M.Sc. Faculty of Architecture, University of Belgrade, Yugoslavia.

**Raewyn Turner** Multi-senses Artist, Auckland, New Zealand. [rae.turner@xtra.co.nz](mailto:rae.turner@xtra.co.nz)

### **6.5 ARTE Y CIENCIA I**

#### 6.5.1 Chromatic synesthesia, color science and visual arts /

#### 6.5.2 Sinestesis cromáticas, ciencia del color y artes visuales

**Juan Carlos Sanz**

#### 6.5.3 Color organs and their connection with synesthesia

**Dr. Jörg Jewanski**

Conservatory (Musikhochschule) at the University of Münster, Germany

#### 6.5.4 Useful colors /

#### 6.5.4 Colores útiles (Traducción)

**Carol Steen**

New York

Co-founder American Synaesthesia Association, Inc.

6.5.6 Synesthesia for the communication design. Didactic and research experiences with sensory interactions. /

Sinestesia para el diseño de la comunicación.(Traducción)

**Dina Riccò, Ph.D**

Professor of communication design and visual perception  
Design Faculty, Politecnico di Milano University, Italy

6.5.7 Visual Music and Musical Paintings. The Quest for Synesthesia in the Arts

**Cretien van Campen**

Utrecht, The Netherlands.

Website: [www.synesthesie.nl](http://www.synesthesie.nl)

**6.6 NEUROCIENCIA Y COGNICIÓN II**

6.6.1 Psychosocial Aspects of Synaesthesia

**Markus Zedler**, Hannover Medical School  
Sara Pluemer, Hannover Medical School  
Daria Kaluza, Berlin Humboldt University  
Wolfgang Dillo, Hannover Medical School  
Marie Rehme, Hannover Medical School  
Hinderk Emrich, Hannover Medical School

6.6.2 Towards an Understanding of Neural Correlates of Synaesthesia.

Wolfgang Dillo, Hannover Medical School  
Marie Rehme, Hannover Medical School  
Danai Dima, Hannover Medical School  
Markus Zedler, Hannover Medical School  
Sara Pluemer, Hannover Medical School  
Hinderk Emrich, Hannover Medical School

6.6.3 Synesthesia in Psychotherapy

**Gloria Bova**

Psychologist and Relational Systemic Psychotherapist, Educator E.C.M., Scientific and Didactic Head of EuKos "Society for the Research and the Development of Psychological Sciences", T.M. Company Supporter, Milan, Italy.

**6.7 ARTE Y CIENCIA II**

6.7.1 La sonoridad amarilla: obra de arte total de Kandinsky

**Marina Buj Corral.**

6.7.2 Color, Experiencia, Lenguaje, Arte y Cyborgs

**Ana Iribas Rudín**

Dpto. de Pintura, Fac. Bellas Artes, Universidad Complutense de Madrid  
[airibas@art.ucm.es](mailto:airibas@art.ucm.es)

6.7.3 Del Romanticismo al Simbolismo. Orígenes del pensamiento sinestésico en las artes.

**Sonsoles Hernández Barbosa**

Departamento de Historia del Arte III (Musicología)  
Facultad de Geografía e Historia  
Universidad Complutense de Madrid  
[sonsoles\\_h@hotmail.com](mailto:sonsoles_h@hotmail.com)

6.7.4 UN CONEJILLO DE INDIAS (para los estudiosos de la Sinestesia)

**Antonio Gualda Jiménez.**

Córner Sudoeste de la ciudad de GRANADA (España).  
<http://gualda.galeon.com/id92.htm>

6.7.5 La investigación interdisciplinar sobre la sinestesia: desarrollo y objetivos /

The Interdisciplinary Research on synaesthesia: development and objectives.

**Dra. M<sup>a</sup> José de Córdoba Serrano**

Departamento de Investigación, desarrollo y promoción de la FIAC.

**6.8 EL LENGUAJE SINESTÉSICO Y LA METÁFORA SINESTÉSICA**

6.8.1 Educación perceptiva y sinestesia: Experiencias de alfabetización visual y gestual

**Dr. José Antonio Ortega Carrillo**

UNESCO de Andalucía

6.8.2 Del aroma y el amor;abstracción y sinestesia:al albur de algunos versos de Elena martín Vivaldi

**Francisco Acuyo Donaire**

Dpto Teoría de la Literatura  
Univ. Granada

6.8.3 Música que cantan palabras: las canciones líricas de Manuel Blancafort

**Desirée García Gil**

Becaria de investigación  
Departamento de Historia del Arte y Música  
Facultad Filosofía y Letras  
Universidad de Granada

#### 6.8.4 El significado sensorial de los signos de Identidad Visual Corporativa

**Leire Fernández Iñurritegui  
y Eduardo Herrera Fernández**  
Sección de Diseño, Dpto. de Dibujo  
Facultad de Bellas Artes  
Universidad del País Vasco  
Apartado 1397. 48080 Bilbao

### 7.- POSTERS

- 1 Experiencia sinestésica en la práctica pictórica."Metáfora del Color y la Textura"

**Sebastián Rosales (Pintor)**

- 2 Mallarmé y Debussy. Estéticas encontradas. La interacción literatura-música en el París finisecular.

**Sonsoles Hernández Barbosa**  
Departamento de Historia del Arte III (Musicología)  
Facultad de Geografía e Historia  
Universidad Complutense de Madrid  
[sonsoles\\_h@hotmail.com](mailto:sonsoles_h@hotmail.com)

- 3 Vínculo entre las artes. La sinestesia como característica del arte actual

**Dr. Antonio García López.** Departamento de BB.AA. Universidad de Murcia.  
[antoniog@um.es](mailto:antoniog@um.es)  
**Dr. José Mayor Iborra.** Departamento de BB.AA. Universidad de Murcia. [jmayor@um.es](mailto:jmayor@um.es)

- 4 Synaesthesia, Art and Technology: "Time Exposure" Project

**Carmen González García:** Ph.D Candidate University of Salamanca, Spain.  
Rodrigo Cádiz: Ph.D. Researcher Pontificia Universidad Católica de Chile

- 5 La dimensión háptica en la pintura de Pedro Cuadra

**Belén Mazuecos Sánchez**  
Dpto. Pintura. Universidad de Granada

- 6 Arte y sinestesia: la disolución de los límites físicos a través del color-luz y su percepción como sensación háptica

**Belén Mazuecos Sánchez**  
Dpto. Pintura. Universidad de Granada

7 LiLitografía: actualidad, creación, transdisciplinaridad y sinestesia.

**Dra. Bethânia Barbosa B. de Souza**

Prof<sup>a</sup>. Grabado y sistemas de estampación II  
(Litografía) Facultad de B.B.A.A. Granada

8 SINESTESIA I

**Pablo García López**, Museo Cajal, Instituto Cajal, CSIC.  
Avda. Doctor Arce 37- Madrid 28002

9 ¿FORMAS Y COLORES EN FEMENINO?  
PERCEPCIONES DEL ARTE FEMENINO EN EL IMAGINARIO COLECTIVO.

Dr<sup>a</sup>. D<sup>a</sup>. Magdalena Illán Martín. Univ. Sevilla

10 **Posters alumnos de Psicología.** Univ. GR

**8.-SALA DE PRENSA**

**9.-PRESS ROOM**

Visitar <http://www.sinestesia2007.info>

*Note: The organization has respected the decision of each author.  
In this e-book includes the information received by each author, representing their works or research shown  
in this congress.*

*Nota: La organización ha respetado la decisión de cada autor.  
En este e-book se incluye la información recibida por parte de cada autor, en representación de los trabajos  
o investigaciones mostrados en este congreso.*

## INTRODUCCIÓN

SINESTESIA/SYNESTHESIA es el término utilizado para describir un conjunto de estados cognitivos relacionados con la unión de los sentidos. Etimológicamente hablando, sin: unión y estesia: sentidos = Unión de los sentidos.

Las últimas investigaciones realizadas en este campo resultan extremadamente interesantes para el conocimiento de la mente humana. Es una ventana abierta a nuestro cerebro y podría resolver muchas de las incógnitas relacionadas con la Percepción y el pensamiento.

La Fundación Internacional Artecittà, después del éxito obtenido en el Primer Congreso Internacional (como acto inaugural de su constitución), celebrado en Cuevas del Almanzora, Almería, ha decidió en colaboración con la Universidad de Granada y Universidad Politécnica de Milán, organizar el II Congreso Internacional de Sinestesia, Ciencia y Arte con el propósito de mostrar y reunir los avances realizados por investigadores y expertos europeos y norteamericanos de gran prestigio, en cada uno de los numerosos aspectos de la Sinestesia. El enfoque interdisciplinar del Congreso que presentamos posibilita que vaya dirigido a todos aquellos interesados en aproximarse a un territorio tan apasionante como el que nos ocupa, estando especialmente dirigido a neurólogos, psicólogos, artistas, lingüistas, historiadores del arte, músicos, educadores e investigadores en discapacidades sensoriales, estudiantes y sinéستetas en cualquiera de sus categorías ...

En la presente edición, se abrió convocatoria para participar en el acto paralelo denominado MuVi (Visual Music), dirigido a artistas, músicos, diseñadores, profesores y estudiantes de universidad con proyectos artísticos relacionados con color y sonido. La Fundación, en colaboración con la Diputación provincial de Granada, organizó con los trabajos seleccionados una exposición paralela durante las fechas del congreso en el Palacio de los Condes de Gábia de Granada.

La Universidad de Granada concedió tres créditos de libre configuración.

De otro lado, la FIAC dió a conocer el documental/resumen del primer congreso, con el propósito de proporcionar la mayor información sobre estudios en sinestesia, presentados en el 2005.

-----  
SYNESTHESIA is the term used to describe a set of cognitive states related to the union of the senses. Etymologically speaking, 'syn' = union, 'estesia' = senses; thus 'union of the senses'.

Synesthesias are genuine perceptions, not memorized visual associations from childhood or metaphorical speech. They are produced by hyper-connectivity among the cerebral areas. Neurologically speaking, if the crossing is extensive, that is to say, if the interconnections are related to cerebral parts that process or represent summaries of concepts, this would explain links between creativity, metaphor and synesthesia, with the consequent greater incidence among poets and artists. The latest investigations carried out in this field turn out to be extremely interesting for knowledge of the human mind. It is an open window to our brain which may allow us to resolve many cognitive relationships with perception and thought.

For this reason, the University of Grenade, the International Foundation Art Cittá, and Politecnico of Milán (Italy), have collaborated jointly in the organization of the 2st International Congress on Synesthesia, Science and Art, for the purpose of showing and exploring the advancements made by European experts and American investigators of great prestige, in each of the numerous aspects of synesthesia. The interdisciplinary focus of the Congress that we present enables all those interested to approach a territory as exciting as the one that occupies us, being especially directed towards neurologists, psychologists, artists, linguists, art historians, musicians, educators and investigators of sensory disabilities, students and synesthetes of all categories.

## **Objetivos generales del Congreso:**

Quisimos dar a conocer y difundir los avances y conocimientos obtenidos en investigaciones de carácter científico sobre la sinestesia/synesthesia para captar la atención de los profesionales españoles, europeos y americanos, relacionados con la neurociencia; psicología; lingüística; ciencias de la educación; estudiosos del arte contemporáneo; diseño y publicidad, artistas y personas que tengan esta condición; estudiantes; músicos y poetas,...

Hay muchas maneras de difundir este tipo de conocimientos, como pueden ser revistas técnicas, artículos especializados en revistas generales, nuevos medios como Internet, o simplemente la publicación de un libro. Pero ninguno de estos medios se puede comparar a la presentación en directo de las personas que han desarrollado estos descubrimientos-avances-estudios, sus explicaciones y sus opiniones.

Muchas de las labores investigadoras, desarrollos nuevos o estudios, no suelen ser conocidos por la mayor parte de la sociedad ni de los medios de comunicación. Este congreso, puede servir de "altavoz" y de medio de difusión general para este tipo de conocimientos y de trabajos, desconocidos para muchos en España.

En España estos estudios comienzan a realizarse con carácter científico sólo desde hace muy pocos años. Un pequeño grupo de españoles, diseminados por nuestra geografía, se interesan por este estudio emergente. De esta manera, se les da la oportunidad de poder presentar sus avances e investigaciones; intercambiar experiencias con otros profesionales europeos y estadounidenses en cada una de las áreas de conocimiento, transferir resultados, avanzar y aplicar los resultados de manera más efectiva.

## Agradecimientos

Como representante del comité organizador y Fundación Internacional Artecittà/artecittà, quiero agradecer públicamente el apoyo prestado por el presidente de la Asociación Internacional Americana para el Estudio y Difusión de la Sinestesia (ASA), Sr. **Sean A Day**, y coordinador internacional.

El apoyo de la Universidad de Granada, representados en las personas y amigos como **Emilio Gómez Milán**, codirector del congreso; **Tremedad Gnecco**, Dpto Didáctica de la Expresión plástica Corporal y Musical de la Facultad de Ciencias de la Educación; **Carlos Villalobos**, Dpto. de Dibujo de la Facultad de Bellas Artes; **Antonio Chicharro Chamorro**, Dpto. de Teoría de la Literatura y literatura comparada, de la Facultad de Filosofía y letras; sin olvidar a tantos amigos vinculado a la Universidad de Granada que han hecho posible esta colaboración.

Al área de Cultura del Ayuntamiento de Granada, representado por D. **Juan García Montero** y a **D. Ernesto Páramo**, en representación del Parque de las Ciencias. A La concejalía de Cultura de **Huetor Vega**. A D. **José García Román**, en representación de la Real Academia Ntra. Sra. de las Angustias de Granada. A D. **Julián Martínez**, en representación del Ministerio de Cultura.

Ha sido inestimable el trabajo realizado por la Sra. **Dina Riccò**, Politécnica de Milán, directora de MuVi, así como el de sus colaboradores.

La acogida de **M<sup>a</sup> Antonia Hidalgo y Francisco Baena** para esta exposición internacional, ha sido imprescindible para poder llevar a cabo este acto paralelo, quienes trasladaron su interés a la diputada de Cultura Dña. **Inmaculada López Calahorra** a quien, desde aquí, trasladamos nuestro agradecimiento.

Personalmente, quiero no olvidar a compañeros y amigos que, de forma menos visible, han apoyado y colaborado en el desarrollo del congreso, como es el caso de **Francisco Ramírez, Raquel Alfonso, Alejandra de Córdoba; Francisco Acuyo, Pedro Enríquez, José Luis López Rojas, Edward Hubbard, Juan Carlos Sanz; Ignacio Segura...** no quisiera olvidarme de ninguno de ellos.

A todos los que han hecho posible este segundo congreso, mi más sincero agradecimiento.

**M<sup>a</sup> José de Córdoba Serrano**

Cartel promocional

# II Congreso Internacional de Sinestesia Ciencia y Arte ESTUDIO, INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN.



**ASPECTOS**

-  Neuro-psicológicos
-  Lingüísticos- literarios
- Educativo
-  Artísticos
- Gráficos
-  Farmacológicos
-  Musicales

**UNIVERSIDAD DE GRANADA:**  
Farmacia  
Psicología  
Filosofía y Letras  
Ciencias de la Educación  
Bellas Artes



**Del 28 de abril al 1 de mayo de 2007**  
**Palacio de Exposiciones y Congresos**  
**GRANADA**

**ACTIVIDADES PARALELAS**  
Visual music  
Concierto de Jazz a cargo de Tony de Caprio

PATROCINAN:

